

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 80 (1953)
Heft: 6

Artikel: Boun' annaïe !
Autor: Chapuis, Louis
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-228555>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Boun' annaïe !

*Ora que no cein in Famellie
Vo souhaito a ti lo bounan
Gai valotets galéses fellies
Vilhio zamis et bons infants
A cllio que lan groche bedaine
Que mé a cllio que nin en min
A cllio que fan dai fredaine
Ai grands voleu ai zeins de bin
A cllio que vivant dan laisance
Que mè à cllio que san a ché
Ai zamis de la tempérance
Ai zamateu dé penatzet
A cllio que fan dai pouetes mene
Que mé a cllio que lan bouna façon
A cllio que fan a ti vergogne
Ai zhommo dé reputachon,*

*A ti souhaito, labondance, la zoue
[et la satisfacchon
que sti lauton voutrés cavés
seyant pleynne dé bon vin novi
que vo aussi voutré étrablies
bin garnié de vatze à laci
que lou sélo vo sai propice
et que la pllioze vigne in son tein
et que tzaque tzouse sacomplisse
selon que cé vo audra bin.*

*Ma yé aublia les damusallis
vo démando bin perdon
souhaito que restéran grantain ballés
et surto fellie dé renon.*

*Ma ce sagi de conclure on mariazo
et que sé vin presinta on aman
surto pas de badenazo
po sé repètre lou lindeman.*

*Ora né rammé à vo dere
bouna-né à reverre à ti
sepu encora vo distrairo
lautra bounan ye revindri.*

La croix s/ Puidouz-Gare,
31 décembre 1952. *Louis Chapuis.*

¹ Une production faite à l'assemblée constitutive de l'« Amicale Savigny-Forel ».

AVIS AUX PATOISANTS

Nous attendons toujours le projet des statuts dont nous vous avons parlé dans le numéro de janvier du Conte. Malgré nos recharges, il ne nous est pas encore parvenu.

Nous espérons que nos instances seront enfin entendues et que bientôt nous pourrons convoquer une assemblée générale des patoisants pour en discuter.

Ad. Decollogny.

La Guerra dau Saudrebon¹

Ceinque me vè vo dere de cllia guerra dau Saudrebon, l'étâ tot bounamein cein qu'on villio serjan mé contâvè quan bin on devesa de çosse et de cein vè lo fornet d'au grant pâilo, dévan qu'on allumâva lo craizu :

Oï, ma fâï desa Benjamin me ras-souvigno onco assebin que se l'avâi étâ hier quand la « lettre d'arrêt » est arrevaïe mimamein que lè féne, le fel-lié, l'étiont tote z'épouaraïe pe lo velâ-dzo, craiïont dza qu'on étâi tot moir dévan quie d'émoda.

On étâi onna puichanta tropa dé sordâ po tzapllia cllia bougre de Jésuistres. Le vèra que ne fesa pas tant biau pe lo monde ; dein lo villio teimps, n'étâi pas coumien ora ; n'étâi pas question dè tze-min dè fé : Inverdon, Etavayé, Payerne, Falliâi tot cein fére à pî ; me crayo que falliâi budzi et martzi rido. Per la piodze, coumein per lo biau teimps falliâi bo et bin drumi que bas et que l'étâi en pllein mâi de noveimbro. On s'en é vu dé tote rido ; nô z'étâi ausse arreva de resta sein rein ava abeta dein lo coffre. Ne fallâi pas tant fere lè def-

¹ Marie Dedie-Moehrlen.